

[7323.] **Wohlfeile Ausgabe von Frederike Bremer's
neuem Roman.**

Binnen 14 Tagen erscheint in meinem Verlage und wird in allen Buchhandlungen zu haben sein:

Ein Tagebuch.

Von
Frederike Bremer.
Aus dem Schwedischen.

Zwei Theile.

Gr. 12. Geh. **20 Ngr.**

Die übrigen Theile dieser billigen Ausgabe der Schriften von **Frederike Bremer**:
Die Nachbarn. Mit einer Vorrede der Verfasserin. Vierte Auflage. 2 Thle. — Die Töchter des Präsidenten.
Dritte Auflage. — Nina. Zweite Auflage. 2 Thle. — Das Haus. Dritte Auflage. 2 Thle. — Die Familie H.
— Kleinere Erzählungen. — Streit und Friede. Zweite Auflage.
sind fortwährend zu dem Preise von 10 Ngr für den Theil zu erhalten; die vollständige Ausgabe in 12 Thei-
len kostet 4 $\frac{1}{2}$.

Was die Anzeige des Herrn Robert Kittler in Hamburg in No. 99 des Börsenblattes
über eine von ihm veranstaltete Uebersetzung des vorstehenden neuen Romans von Frederike Bremer
betrifft, so bin ich genöthigt

1) gegen den von ihm für seine Uebersetzung gewählten Ausdruck „**Deutsche Originalausgabe**“ zu pro-
testiren, da eine **deutsche Originalausgabe** eines in **fremder Sprache** von einem **Nichtdeutschen** verfaßt
und von einem Andern ins Deutsche **übersetzt** Buchs nach der bestehenden deutschen Bundes- und Particular-
Gesetzgebung gar nicht denkbar ist, es auch weder im Interesse der Literatur noch des Buchhandels sein würde, ließe sich
durch die Erlangung von Aushängebogen oder die Zustimmung eines ausländischen Verfassers gewissermaßen ein Privile-
gium für Uebersetzungen erlangen;

2) muß ich es als falsch bezeichnen, daß die sogenannte deutsche Originalausgabe **früher** als die schwedische
Ausgabe erscheine, „welche bestimmt erst zu Ende des Jahres ausgegeben werde“, denn das schwedische Original ist
bereits seit gestern in meinem Besiz, da dasselbe in Stockholm am 3. Novbr. ausgegeben worden ist.

Leipzig, 15. Novbr. 1843.

F. A. Brockhaus.

[7324.] In einigen Tagen erscheint:

**Jahrbücher der Zoll-Gesetzgebung und Verwaltung des deutschen Zoll- und
Handels-Vereins.** Herausgegeben von G. L. A. Pochhammer (Königl. Preuß.
Geh. Ober-Finanz-Rath). Jahrgang 1842. 1. Heft. pr. compl. 3 Thlr.

— — dasselbe Jahrgang 1841. 1. 2. Supplement-Band nebst Titel und Registern.
Für 1844 wird fortgesetzt:

Wochenschrift, Juristische, für die Königl. Preuß. Staaten. 104 Nr. mit Beilagen.
Preis 4 Thlr.

**Central-Blatt der Abgaben-, Gewerbe- und Handels-Gesetzgebung und
Verwaltung** in den Königl. Preuß. Staaten. Circa 50 Bogen. Preis 2 Thlr.

**Jahrbücher der Zoll-Gesetzgebung und Verwaltung des deutschen Zoll- und
Handels-Vereins.** Herausgegeben vom Geh. Ober-Finanz-Rath Pochhammer.
(Jahrgang 1843). 4 Hefte. 3 Thlr.

Berlin, im November 1843.

Jonas Verlagsbuchhandlung.